

LV	Papīra absorbenti
PIRMS LIETOŠANAS LŪDZAM RŪPĪGI IEPAZĪTIES AR ŠIEM LIETOŠANAS NORĀDĀJUMIEM	
MATERIĀLU VAR IEGĀDĀTIES TĪKAI CERTIFICĒTS ZOBĀRSTNIECĪBAS SPECIĀLISTS STOMATOLOGS	

SĀSTĀVS: 100% papīrs.

PIELIETOJUMS

Sterilizēti papīra absorbenti tiek izmantoti zobu kanālu ārstēšanā mitruma absorbcijai no saknes kanāla.

LIETOŠANA

Pārlicinieties, ka nav nekādu nepareizību izstrādājuma ārējā izskatā tādu kā sveškermeņi vai plīsumi. Pārlicinieties, ka izstrādājuma derīguma termiņš nav beidzies. Pēc saknes kanāla izveidošanas izvēlieties izmēru, kas piemērots profilam un nosusiniet saknes kanālu. Izstrādājums ir paredzēts vienreizējai lietošanai, pēc izmantošanas izmetiet to atkritumos.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Tikai lietošanai zobārstiem. Nelietot pēc derīguma termiņa beigām. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka iepakojums nav bojāts. Lietojiet sterilizētus instrumentus. Izstrādājums ir vienreizējais medicīniskais izstrādājums, kas sterilizēts ar gamma stariem. Nesterils pēc atvēršanas. Nelietojiet, ja iepakojums ir bojāts. Nopietna negādījuma, kas saistīts ar izstrādājumu, gadījumā paziņojiet par to ražotājam un attiecīgai iestādei valstī, kurā ir lietotāja vai pacienta dzīvesvieta.

UZGLABĀŠANA

Derīguma termiņš ir norādīts uz tiešā iepakojuma. Uzglabāt vēsā vietā. Izvairīties no saules staru iedarbības. Sargāt no mitruma. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.

IZLIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRSTRĀDE

Izlietoti iepakojumi ir jānodod utilizācijai vai jāatgriež ražotājam.

IEPAKOJUMS

PAPĪRA ABSORBENTI 2%, 4%, 6%, ProTaper — marķēti, nemarkēti. Pieejami iepakojumi: slide box; endo-aide.

Pēdējās atjaunināšanas datums: 02.05.2022/7

NL	Papierpunten
NEM VOOR GEBRUIK KENNIS VAN ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING	
HET PRODUCT MAG UITSLUITEND WORDEN GEBRUIKT DOOR TANDARTSEN	

SAMENSTELLING: 100% Papier.

BESTEMMING

Gesteriliseerde papierpunten voor wortelkanaalbehandelingen, die worden gebruikt om vocht uit het wortelkanaal te verwijderen.

GEBRUIKSAANWIJZING

Controleer of het uiterlijk van het product afwijkingen vertoont, zoals vreemde stoffen of scheuren. Controleer of het product niet is vervallen. Nadat het wortelkanaal is gevormd, kies u de maat passend bij het profiel en droogt u het wortelkanaal. Het product is bedoeld voor eenmalig gebruik en dient na gebruik te worden weggegooid.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

Uitsluitend voor gebruik door tandheelkundigen. Niet gebruiken na de vervaldatum. Controleer vóór gebruik de verpakking op beschadiging. Gebruik gedesinfecteerd gereedschap. Het product is een medisch wegwerpproduct dat is gesteriliseerd met gammastraling. Niet steril bij opening. Niet gebruiken indien de verpakking is beschadigd. Bij een ernstig incident met het product, moet dit worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van het land waar de gebruiker of patiënt woont.

BEWARING

De houdbaarheidsdatum staat op de primaire verpakking. Bewaren op een koele plaats. Niet blootstellen aan zonlicht. Beschermen tegen vocht. Buiten bereik van kinderen bewaren.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

Gebruikte verpakkingen moeten worden afgevoerd of teruggestuurd naar de fabrikant.

VERPAKKING

PAPIERPUNTEN 2% 4%, 6%, ProTaper - gemarkeerd, ongemarkeerd. Beschikbare verpakkingen: slide box; endo-aide.

Datum laatste actualisatie: 02.05.2022/7

SK	Papierové čapy
PRED POUŽITÍM SA OBOZNÁMTE S TÝMITO POKYNNMI	
VÝROBOK IBA NA POUŽITIE ZUBNÝM LEKÁROM	

ZLOŽENIE: 100% papier.

URČENIE

Sterilizované papierové čapy používané pri kanálovej liečbe na odstránovanie vlhkosti z koreňového kanála.

SPÔSOB POUŽITIA

Skontrolujte, či vzhľad výrobku nebudí žiadne podozrenia, ako napr. kontaminácie alebo puknutia. Skontrolujte, či neuplynula lehota použiteľnosti výrobku. Po pripravení koreňového kanála vyberte požadovanú veľkosť, podľa daného profilu, a vysušte koreňový kanál. Výrobok je určený na jednorazové použite a výrobok po použití vyhodte.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Výrobok môže používať výhradne iba zubný lekár. Nepoužívajte po uplynutí lehoty použiteľnosti (expirácie). Pred použitím skontrolujte, či nie je poškodený obal. Používajte dezinfikované nástroje. Výrobok je jednorazový zdravotnícky výrobok sterilizovaný žiarením gama. Po otvorení nesterilné. Nepoužívajte, keď je obal poškodený. V prípade, ak dôjde k vážnemu incidentu, ktorý je spätý s výrobkom, túto skutočnosť nahláste výrobcovi a príslušnému orgánu štátu, v ktorom používateľ alebo pacient prebýva.

SKLADOVANIE

Lehota použiteľnosti je uvedená na priamom obale. Uchovávajte na chladnom mieste. Chráňte pred sicečným žiarením. Chráňte pred vlhkosťou. Uchovávajte na mieste mimo dosahu detí.

MANIPULÁCIA S OBALMI PO VÝROBKU

Použité obaly náležitým spôsobom odstráňte alebo vráťte výrobcovi.

BALENIE

PAPIEROVÉ ČAPY 2%, 4%, 6%, ProTaper – clachované, neclachované. Dostupné balenia: slide box; endo-aide.

Dátum poslednej aktualizácie: 02.05.2022/7

SL	Papirnati poeni
PRED UPORABO IZDELKA PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO	
IZDELEK SMEJO UPORABLJATI IZKLJUCNO ZOBOZDRAVNIKI	

SESTAVA: 100% papir.

NAMEN UPORABE

Sterilizirani papirnati poeni, ki se uporabljajo pri zdravljenju koreninskih kanalov za odstranjevanje vlage iz koreninskega kanala.

UPORABA

Preverite, ali je videz izdelka pravilen - brez tujih snovi ali razpok. Prepričajte se, da ni potekel rok uporabe. Po oblikovanju koreninskega kanala izbrati velikost, ki ustreza profilu, in osušiti koreninski kanal. Izdelek za enkratno uporabo. Po uporabi zavreči.

VARNOŠTNA OPOZORILA

Izdelek lahko uporabljajo izključno stomatologi. Ne uporabljajte po izteku roka uporabe. Pred uporabo vedno preverite popolnost embalaže. Uporabite razkužena orodja. Izdelek je medicinski pripomoček za enkratno uporabo, steriliziran z gama žarki. Po odprtju ni več sterilno. Ne uporabite, če je embalaža poškodovana. V primeru resne nesreče, povezane z izdelkom, je treba le-to prijaviti proizvajalcu in pristojnemu organu v državi prebivališča uporabnika ali pacienta.

SHRANJEVANJE

Rob uporabe je naveden na primarni ovojnini. Hraniti na hladnem. Ne izpostavljajte sončni svetlobi. Zaščitite pred vlago. Hranite izven dosega otrok.

RAVNANJE Z ODPADNO EMBALAŽO

Odpadno embalažo odstranite v skladu z navodili ali jo vrnite proizvajalcu.

PAKIRANJE

PAPIRNATI POENI 2% 4%, 6%, ProTaper - označeno, neoznačeno.

Na voljo sta embalaži: slide box, endo-aide.

Datum zadnje posodobitve: 02.05.2022/7

SV	Papperspetsar
LÅS DENNA INSTRUKTION INNAN ANVÄNDNING	
PRODUKTEN AVSEDD UTESLUTANDE FÖR ANVÄNDNING AV TANDLÄKARE	

INNEHÅLL: 100% papper.

TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

Steriliserade papperspetsar som används vid rotfyllnig för att torrlägga rotkanaler.

BRUKSANVISNING

Kontrollera produktens utseende, t.ex. att det inte finns några främmande ämnen eller sprickor. Kontrollera att produktens hållbarhetsdatum inte har gått ut. När du har utformat rotkanalen, välj den storlek som passar profilen och torrlägg kanalen. Produkten är avsedd för engångsbruk och ska slängas omedelbart efter användning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Får endast användas av tandläkare. Får inte användas efter utgången av hållbarhetsdatumet. Kontrollera att förpackningen inte är skadad innan användning. Använd desinficerade verktyg. Detta är en gammasteriliserad medicinsk produkt avsedd för engångsbruk. Produkten är inte steril längre när den har öppnats. Produkten får inte användas om förpackningen är skadad. Har det inträffat en allvarlig olycka med denna produkt, ska detta anmälas till tillverkaren och behörig myndighet i det land där användaren eller patienten är bosatt.

FÖRVARING

Hållbarhetsdatumet anges på den inre förpackningen. Förvaras svalt. Får ej utsättas för solljus. Skyddas mot fukt. Förvaras utom räckhåll för barn.

FÖRPACKNINGSHANTERING

Förbrukade förpackningar ska lämnas till återvinning eller returneras till tillverkaren.

FÖRPACKNING

PAPPERSSPETSAR 2% 4%, 6%, ProTaper - markerade, omarkerade.

Tillgängliga förpackningar: slide box; endo-aide.

Senaste uppdatering: 02.05.2022/7